

**Catler®**

**400 SERIES**

CLASS GRADE TOOLS

# DIGITAL KITCHEN SCALE

Návod k obsluze  
DIGITÁLNÍ  
KUCHYŇSKÁ  
VÁHA

Návod na obsluhu  
DIGITÁLNA  
KUCHYNSKÁ  
VÁHA

Használati útmutató  
DIGITÁLIS  
KONYHAI  
MÉRLEG

Instrukcja obsługi  
CYFROWA  
WAGA  
KUCHENNA



**KS 4010**

**DIGITÁLNÍ  
KUCHYŇSKÁ  
VÁHA**

## OBSAH

- 2 Gratulujeme
- 3 Vaše bezpečnost na prvním místě
- 4 Popis kuchyňské váhy
- 5 Použití kuchyňské váhy
- 8 Péče a údržba



# Gratulujeme

vám k zakoupení vaší nové kuchyňské váhy.

## VAŠE BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Uvědomujeme si, jak důležitá je bezpečnost, a proto již od počátečního konceptu až po samotnou výrobu myslíme především na vaši bezpečnost. Přesto vás ale prosíme, abyste při použití elektrických zařízení byli opatrní a dodržovali následující pokyny.

### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VAŠÍ KUCHYŇSKÉ VÁHY

- Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Před uvedením kuchyňské váhy do provozu si pečlivě přečtěte návod k použití a uchovejte pro nahlédnutí v budoucnu.
- Před prvním použitím odstraňte z kuchyňské váhy všechny reklamní štítky/etikety.
- V žádném případě neopravujte kuchyňskou váhu sami a neprovádějte na ní žádné úpravy. Veškeré úpravy a seřízení svěřte autorizovanému servisu Catler. Zásahem do kuchyňské váhy během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručního plnění.
- Kuchyňskou váhu používejte a uchovávejte mimo dosah hořlavých a tékavých látek.
- Nestavte kuchyňskou váhu na horký plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se dotýkaly horké trouby. Nevystavujte kuchyňskou váhu extrémním teplotám, přímého slunečního záření, nadměrné vlhkosti a neumísťujte ji do nadměrně prašného prostředí.
- Před prvním použitím se ujistěte, že jste do kuchyňské váhy správně vložili 3 alkalické baterie typu AAA.
- Vybité baterie nahraďte novými. Nekombinujte použité a nové baterie.
- Jestliže nebudete kuchyňskou váhu používat delší dobu, vždy vyjměte baterie. V opačném případě může dojít k jejich vytečení dovnitř kuchyňské váhy a jejímu poškození.
- Vybité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. Nevhazujte baterie do běžného domovního odpadu, ale vyhledejte místa určená pro likvidaci baterií.
- Udržujte kuchyňskou váhu čistou. Více informací naleznete v kapitole „Péče a údržba“.
- Pro čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěné houbičky, abyste nepoškodili povrch.
- Kuchyňská váha je určena pouze pro domácí používání.
- Nepoužívejte kuchyňskou váhu k jiným účelům, než pro které je určena.
- Kuchyňskou váhu nevystavujte vlivům stříkající nebo kapající vody ani jiné tekutiny. V žádném případě neponořujte kuchyňskou váhu do vody ani jiné tekutiny.
- V kuchyňské váze nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Jakákoli jiná údržba, než je běžné čištění, by měla být prováděna výhradně autorizovaným servisním střediskem.

## POPIS KUCHYŇSKÉ VÁHY



### Dotekový displej



## POUŽITÍ KUCHYŇSKÉ VÁHY

### Před prvním použitím

Před prvním použitím odstraňte z váhy všechny reklamní štítky/etikety a obaly.

Otřete váhu měkkou, mírně navlhčenou utěrkou a osušte.

### Vložení baterií

Sejměte kryt prostoru baterie umístěný na spodní straně váhy.

Vložte 3 alkalické baterie typu AAA dle polarizity vyznačené v prostoru pro baterie.

Kryt prostoru baterie nasadte a zavřete.

Položte váhu na rovný a suchý povrch.

---

*Jestliže nebudete váhu používat delší dobu, vždy vyjměte baterie.*

#### POZNÁMKA


---


*Indikátor nízkého stavu baterie: Jestliže je stav baterie nízký, na displeji se zobrazí po dobu 2 sekund „Lo“ a přístroje se vypne.*

#### POZNÁMKA


### Měření hmotnosti

#### Zapnutí / vypnutí váhy

Stiskněte jednou tlačítko  a na displeji se zobrazí „0“ a váha se zapne do režimu poslední používané měrné jednotky. Váha je připravena k používání.

Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu asi 5 vteřin a váha se vypne.

### Nastavení jednotek hmotnosti

V režimu vážení při zobrazení „0,0“ nebo „0“ opakovaně stiskněte tlačítko  a vyberte jednotku hmotnosti.

Jednotky hmotnosti se budou střídát v následujícím pořadí:  
g → oz → ml → fl.oz → g.

---

*Mezi jednotkami hmotnosti lze přepínat pouze tehdy, je-li váha vynulována a je-li uvedena do klidového stavu.*

#### POZNÁMKA

---

*Pokud při používání jednotek oz (unce) hmotnost přesáhne 16 oz, na displeji se budou zobrazovat jednotky lb a oz (libry a unce) zároveň.*

#### POZNÁMKA

---

*Indikátor přetížení: EEEE.*

*Jakmile hmotnost přesáhne 5250 g, zobrazí se EEEE (indikátor přetížení).*

#### POZNÁMKA

---

*Potravinu nepokládejte na váhu, ale vždy použijte potravinovou fólii, misku nebo jinou nádobu.*

#### POZNÁMKA



### Funkce automatického vypnutí


Režim vážení: Jestliže nebudete provádět žádné operace během 10 sekund, podsvícení displeje zhasne a váha se automaticky za další přibližně minutu vypne.


Režim časovače: Jestliže v procesu nastavení časovače neprovedete žádnou operaci nebo přístroj nezačne odpočítávat do 10 sekund, podsvícení displeje zhasne a váha se automaticky vypne za další 20 sekund nečinnosti.

### Funkce dovažování (TARE)

Funkce dovažování se používá při vážení potravin s nádobou, kdy potřebujete zjistit hmotnost pouze vážených přísad. Proto postupujte následovně:

- Na váhu umístíte vhodnou nádobu, ve které potřebujete přísady zvážit. Stiskněte krátce tlačítko  a displej se vynuluje.
- Do nádoby vložte přísadu, kterou chcete zvážit. Hmotnost přísady se zobrazí na displeji. Jestliže chcete ve stejné nádobě zvážit více přísad, krátce stiskněte po navázení každé přísady tlačítko  displej se vynuluje a můžete tak zvážit další přísadu. Takto pokračujte, dokud nezvážíte všechny potřebné přísady.

Jestliže je hmotnost nádoby menší než 600 g, stiskněte jednou krátce tlačítko  a displej se vynuluje „0“. Maximální měřitelná hmotnost bude stále 5000 g.

Jestliže je hmotnost větší než 600 g, například 605 g, stiskněte jednou krátce tlačítko . Displej se vynuluje „0“ a zároveň se zobrazí na displeji „TARE“.

Maximální měřitelná hmotnost bude redukována o 605 g, a proto bude maximální měřitelná hmotnost 4395 g (5000 g – 605 g)








Maximální měřitelná hmotnost: 5000 g / 11 lb :  
0,4 oz / 5000 ml / 176,4 fl.oz

Minimální měřitelná hmotnost: 2 g



## POZNÁMKA

### Odpočítávání

Funkci odpočítávání můžete využít k vaření, které vyžaduje přesnou dobu vaření jako např. těstoviny nebo rýže.

- Stiskněte tlačítko  a přepnete váhu do režimu časovače, kde můžete nastavit dobu pro odpočítávání.
- Tlačítkem  nastavte minuty a tlačítkem  nastavte sekundy.
- Pro potvrzení nastaveného času stiskněte tlačítko  a váha začne odpočítávání zastavit, stiskněte jednou tlačítko . Odpočítávání se zastaví. Jakmile budete chtít pokračovat v odpočítávání, stiskněte opět tlačítko .
- Když odpočítávání skončí, ozve se zvukový signál po dobu 1 minuty. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka zvukový signál se vypne.
- Jestliže chcete časovač vynulovat, podržte tlačítko  po dobu 3 sekund a na displeji se zobrazí „00:00“.

### Přepínání režimů

- Stiskněte krátce tlačítko  a režim odpočítávání se přepne do režimu vážení.
- Stiskněte krátce tlačítko  pro přepnutí z režimu vážení do režimu odpočítávání.



### **Tipy na používání**

1. Předmět nebo misku, který chcete zvážit, umístěte doprostřed váhy. Tím zajistíte přesnější údaje.
2. Nepokládejte váhu na koberec.
3. Váhu vždy pokládejte na rovný a suchý povrch. Abyste zajistili přesnost měření, na váhu nic nepokládejte, pokud ji nebudete používat.
4. Abyste zajistili dlouhou životnost baterií, vždy po zvažení všech přísad váhu vypněte.

## PÉČE A ÚDRŽBA

### **Čištění kuchyňské váhy**

Vnější povrch váhy otřete měkkou, zlehka navlhčenou utěrkou a otřete do sucha.

Pro čištění nepoužívejte drátěnky nebo abrazivní čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození povrchu.

---

*Nikdy nevkládejte kuchyňskou váhu do vody nebo jiné tekutiny. Kuchyňskou váhu nemyje v myčce.*

### **POZNÁMKA**

### **Uložení kuchyňské váhy**

Kuchyňskou váhu uložte na suché a chladné místo např. do kuchyňské skříňky. Tím bude chráněna od případného prachu a jiných nečistot.

Jestliže nebudete kuchyňskou váhu používat delší dobu, vždy vyjměte baterie.

## Likvidace použitých baterií

Použité baterie nepatří do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je ve vyhrazených sběrných místech. Více informací získáte u místních správních orgánů.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.